

品名 Product Name	光色 Light Color	入力電圧 Input voltage	消費電力 Power consumption	備考 Note
LLM0854A/LIGHTING EQU 30	Warm White(3000K)	9～18 (DC-V)	2.9 W(max. 3.6 W)	Power Supply Unit is not included
LLM0854A/LIGHTING EQU 40	Neutral White(4000K)			
LLM0854A/LIGHTING EQU 50	Cool White(5000K)			
LLM0854A/LIGHTING EQU 60	RED		2.9 W(max. 4.1 W)	
LLM0854A/LIGHTING EQU 70	GREEN			
LLM0854A/LIGHTING EQU 80	BLUE			
LLM0854A/LIGHTING EQU 90	AMBER			

※この製品とは別に点灯用電源が必要です。
 ※点灯用電源は上記仕様にあう電源をお客様でご準備ください。
 ※製品を壁面等に取り付けて点灯させるためには別売りの専用のスタンドが必要です。
 ※製品は雷サージ対策品ではございません。
 必要に応じて電源供給側で雷サージ対策を施してください。

※To drive this product, additional Power Supply Unit is required.
 ※Please prepare the power supply according to the above specification by the customer.
 ※To install this product, optional stand is required.
 ※This product is not lighting surge resistant product. Please use lighting surge protection device at power supply unit, according to requirements.

	品名/Product Name	メーカー/Maker
推奨電源 /Recommended Power Supply	ELC-12-18-R70	TDKラムダ株式会社 /TDK-Lambda Corporation

器具の施工には電気工事士の資格が必要です。施工は必ず電気工事店に依頼してください。


Lamps must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulations.

施工説明 Install instruction

電気工事店へ、この説明書は保守のためお客様に必ずお渡しください。
 For installer, please pass this Handling instruction to end user.

施工上のご注意 / Attention at installation

 警告 / WARNING	
<ul style="list-style-type: none"> ・施工は施工説明にしたがって確実に行ってください。施工に不備があると落下・感電・火災の原因となります。 ・器具を分解、改造しないでください。落下・感電・火災の原因となります。 ・器具が破損した状態で使用しないでください。落下・感電・火災の原因となります。 ・この製品とは別に電源が必要です。ご用意頂いた電源は製品に表示された電圧の範囲(9～18V DC)以内で使用してください。指定範囲外の電圧で使用すると感電・火災の原因となります。 	<ul style="list-style-type: none"> ・Please install lamps according to installation instruction. Incomplete installation may cause product to fall, electrical shock and fire. ・Disassembly and modification of lamps is prohibited. These actions may cause product to fall, electrical shock and fire. ・Please do not use damaged lamps. This may cause product to fall, electrical shock and fire. ・To drive this product, additional Power Supply Unit is required. Please drive lamps by specific voltage and current condition. Drive by unspecific condition may cause electrical shock and fire.

 注意 / CAUTION	
<ul style="list-style-type: none"> ・湿気が多い場所、振動の強い場所、風の強い場所、腐食性ガス(塩素ガス・硫化ガス等)の発生する場所では使用しないでください。落下・感電・火災の原因となります。 ・製品の周囲温度が-30～50℃の範囲でご使用ください。周囲温度が50℃を超える場所で使用した場合、火災の原因やLEDの寿命が短くなります。 ・配線の際、電線、グロメット部を引っ張るような取り扱いを行わないでください。また、電線に張力がかからないように施工してください。 	<ul style="list-style-type: none"> ・Please do not install the lamp in environment with high humidity, strong vibration, strong wind and under corrosive gas(Chlorine gas, Sulfide gas etc.) conditions. These may cause product to fall, electrical shock and fire. ・Please drive the lamp at -30～+50℃ temperature. Driving the lamp at over +50℃ may cause fire and reduced product life time. ・When wiring, please do not handle it like pulling electric wire and grommet part. Also, please do not apply tension to the wire.

器具の施工には電気工事士の資格が必要です。施工は必ず電気工事店に依頼してください。

Lamps must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulations.

施工説明

Install instruction

電気工事店へ、この説明書は保守のためお客様に必ずお渡しください。

For installer, please pass this Handling instruction to end user.

施工上のご注意 / Attention at installation

警告 / WARNING

- ・施工は施工説明にしたがって確実に行ってください。施工に不備があると落下・感電・火災の原因となります。
- ・器具を分解、改造しないでください。落下・感電・火災の原因となります。
- ・器具が破損した状態で使用しないでください。落下・感電・火災の原因となります。
- ・この製品とは別に電源が必要です。ご用意頂いた電源は製品に表示された電圧の範囲(9~18V DC)以内で使用してください。指定範囲外の電圧で使用すると感電・火災の原因となります。

- ・Please install lamps according to installation instruction. Incomplete installation may cause product to fall, electrical shock and fire.
- ・Disassembly and modification of lamps is prohibited. These actions may cause product to fall, electrical shock and fire.
- ・Please do not use damaged lamps. This may cause product to fall, electrical shock and fire.
- ・To drive this product, additional Power Supply Unit is required. Please drive lamps by specific voltage and current condition. Drive by unspecific condition may cause electrical shock and fire.

注意 / CAUTION

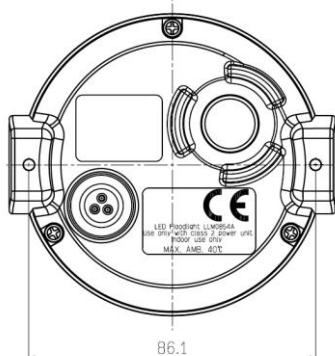
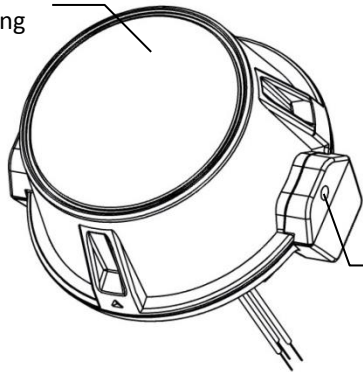
- ・湿気が多い場所、振動の強い場所、風の強い場所、腐食性ガス(塩素ガス・硫化ガス等)の発生する場所では使用しないでください。落下・感電・火災の原因となります。
- ・製品の周囲温度が-30~50°Cの範囲でご使用ください。周囲温度が50°Cを超える場所で使用した場合、火災の原因やLEDの寿命が短くなります。
- ・配線の際、電線、グロメット部を引っ張るような取り扱いは行わないでください。また、電線に張力がかからないように施工してください。

- ・Please do not install the lamp in environment with high humidity, strong vibration, strong wind and under corrosive gas(Chlorine gas, Sulfide gas etc.) conditions. These may cause product to fall, electrical shock and fire.
- ・Please drive the lamp at -30~ +50°C temperature. Driving the lamp at over +50°C may cause fire and reduced product life time.
- ・When wiring, please do not handle it like pulling electric wire and grommet part. Also, please do not apply tension to the wire.

各部の名称 / lamp structure

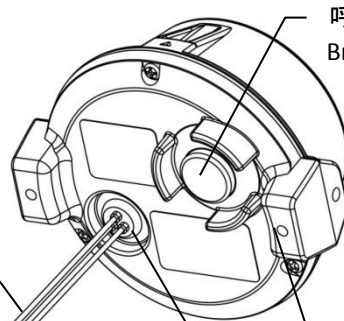
■ 本体/LED Floodlight

ハウジング
Housing



電線
Wire

スタンド設置用
ネジ穴
For stand installation
screw hole



呼吸キャップ
Breathing cap

本体固定
設置用ネジ穴
Screw hole for
fixed installation

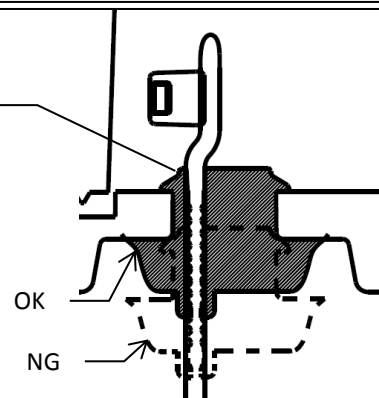
グロメット
Grommet

製品の取り付け / Installation procedure

1. 取付前の確認 / Check point before installation

- ・グロメットがきちんと嵌合しているか確認してください。
- ・右図の様に、グロメットとランプ本体間に隙間が確認される場合は嵌合不良です。
- ・Please check that the grommet is properly engaged.
- ・As shown in the figure on the right, if there is a gap between the grommet and the lamp body, it is a mating failure.

グロメット
Grommet



2. 本体を固定設置する場合 / When installing the main unit fixedly

- ・本体の固定設置用ネジ穴にネジで取り付けてください。
(M4ねじ × 2/本体) (推奨トルク: 0.8N・m)
- ・設置対象物と本体の間に電線を挟まないようご注意ください。
- ・Please attach it with screws to the fixed installation screw hole of the main unit.
(M4 screw × 2 / body) (recommended torque: 0.8 N · m)
- ・Please be careful not to get caught between the object to be installed and the main body.

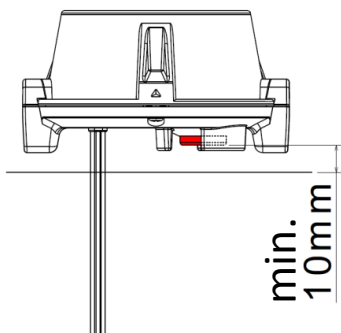
3. 本体をスタンドに設置する場合 / When installing the main unit on the stand

- ・スタンド設置用ネジ穴にネジで取り付けてください。(M4ねじ × 2/本体) (推奨トルク: 0.8N・m)
- ・Please attach it to the stand installation screw hole with screws.
(M4 screw × 2 / body) (recommended torque: 0.8 N · m)

呼吸キャップの防水性について / Waterproofness of breathing cap

- ・呼吸キャップが水に浸かるとランプ内部に水が吸い込まれ、点灯不良の原因になります。呼吸キャップを地面に向けて固定する場合、地面もしくは水面から10mm以上離してください。
- ・呼吸キャップ周囲に水が溜まるような改造や部品追加は行わないでください。
- ・故意に呼吸キャップに触れたり、外したりしないでください。防水性を損なう原因となります。

- ・When the breathing cap is immersed in water, water is sucked into the inside of the lamp, causing a lighting failure. Please keep breathing cap 10 mm over away from the ground or the water surface when fixing the breathing cap to the ground.
- ・Do not modify or add parts so that water gathers around the breathing cap.
- ・Do not deliberately touch or remove the breathing cap. It may cause waterproofness to be impaired.



min.
10mm

電氣的接続 / Electrical connection

1. 接続前の確認 / Check point before connection

- ・安全確保のため電源ブレーカー及び電源スイッチを遮断してください。
- ・To ensure safety, please turn off the switch of power supply breaker and power supply switch.

⚠ 注意 / Caution

LED電源のスイッチがONの状態での接続は絶対に行わないで下さい。

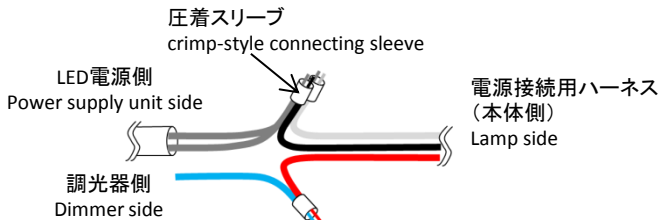
Please do not connect the lamp when power supply switch is ON.

2. 電源への接続 / Connection to the power supply unit

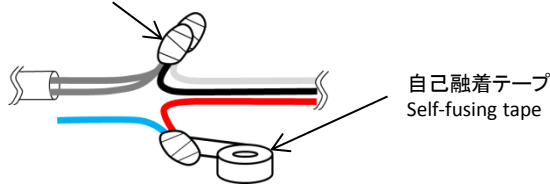
- ・適切な仕様のLED電源へ接続してください。
- ・必ず本体と電源の極性を合せて接続部を圧着スリーブなどで結線した後、自己融着テープ、絶縁テープを巻いて防水処理・絶縁処理を行ってください。
- ・調光線(赤色)を使用せずに設置する場合は、調光線の先端に自己融着テープ、絶縁テープを巻いて防水処理・絶縁処理を行ってください。
調光線先端の防水処理・絶縁処理が行われない場合、調光線先端部からの水の吸い込み及び異常な導通による点灯不良の原因となります。
- ・LED電源は落下の恐れのないように天井裏などに設置し、構造物に対してネジ等で確実に固定してください。
- ・Please connect Power Supply Unit that adapts electrical requirement based on lamp connection quantity.
- ・Please connect lead wire of power supply unit and extension harness by crimp-style connecting sleeve, checking polarity of each side, waterproofing with self-adhesive tape and insulating by insulation tape is required.
- ・When installing without using the dimming line (red), please waterproof with self-adhesive tape and insulating by insulation tape at the end of the dimming line.
- ・If waterproofing or insulation treatment is not performed at the end of the dimming wire, it may cause lighting failure due to suction of water from the tip of the dimming wire and abnormal conduction.
- ・To prevent falling, please install the power supply unit in other side of the ceiling, and fix to structure by screw.

【電源との接続部詳細 / Connection area of lead wire】

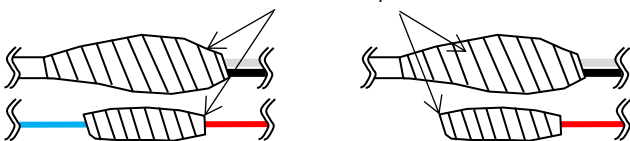
- 調光線を使用する場合 / When using the dimming line



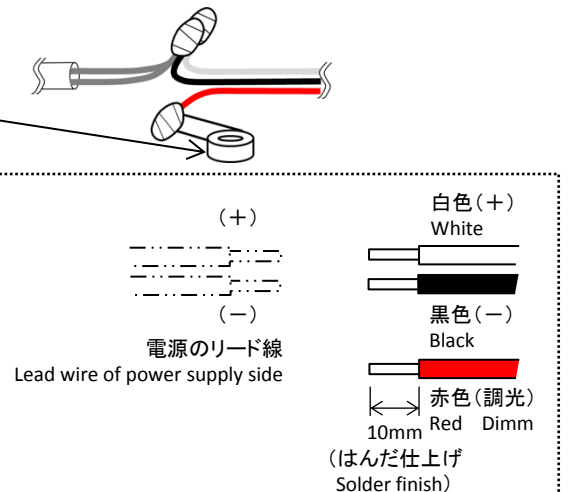
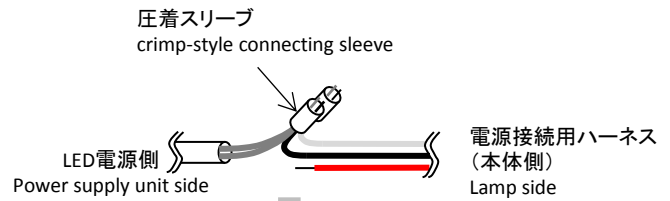
各端末を防水・絶縁処理
Waterproofing and insulation processing of each



絶縁テープ
insulation tape



- 調光線を使用しない場合 / When not using the dimming line



ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくお使いください。
/Please read all the instructions in the manual carefully before use and use it correctly.

使用上のご注意 / Handling notes

警告 / WARNING

- ・器具を分解、改造しないでください。
落下・感電・火災の原因となります。
- ・器具が破損した状態で使用しないでください。
落下・感電・火災の原因となります。
- ・光源には高輝度LEDを使用しています。光源部を直視しないでください。

- ・Please do not disassemble/modify the equipment. It can be the cause of product falling, electric shock and/or fire.
- ・Please do not use the damaged product. It can be the cause of product falling, electric shock and/or fire.
- ・The light source uses bright LED. Please do not look directly at lighting area, as it may harm your eyes.

注意 / CAUTION

- ・点灯中および消灯直後は器具が高温となっているため手で触れないでください。やけどの原因となります。
- ・シンナー、ベンジン、アルカリ系洗剤で器具を拭かないでください。変色、変質、強度低下による破損の原因となります。清掃の際には水または中性洗剤をつけ、よく水を絞ってから拭き取ってください。
- ・照明器具の光源寿命は4年(42,000時間)です。(※1)
※1 使用条件は周囲温度25°、1日24時間点灯の条件下で光束維持率が初期の70%になるまでの時間
- ・周囲温度が高い場合、点灯時間が長い場合などは寿命が短くなります。
- ・照射距離が近い時や照射面によっては光ムラが気になる場合があります。予めご了承ください。
- ・LED素子にはバラツキがあるため、同一品番で発光色、明るさが異なる場合があります。予めご了承ください。
- ・ラジオやテレビや赤外線リモコン方式の機器は照明器具から離してご使用ください。
- ・製品が急速に冷却・加熱される等、製品内部が結露する環境への設置は行わないでください。
- ・積雪地域でご使用する場合は雪に埋もれないように除雪してください。
- ・ハウジングの汚れが付着すると暗くなりますので自主掃除を推奨します。
- ・草むら、やぶの中など製品が覆われるような場所では使用しないでください。

- ・Please do not touch the product while the product is hot (i.e. when lighting and/or just being switched off). It may cause burns.
- ・Please do not wipe/use volatile organic solvent and/or neutral detergent such as thinner, benzene and/or alcohol on our product, as it may cause discoloration, cloudiness and material degradation. When cleaning our product, please use water or neutral detergent, please wring well and wipe.
- ・The light source life span of luminaire is 4 years(42,000h). (※1)
※1 The time of lumen maintenance factor becoming 70% of initial in the condition of ambient temperature 25° and Lighting for 24 hours a day.
- ・If the ambient temperature is high and/or the lighting time is long, life span will be shortened.
- ・At the close range and/or depending on the illuminated surface material, optical unevenness may occur.
- ・The variation in luminous intensity and a colour tone may occur during illumination of LED, due to the LED's intrinsic properties.
- ・Please keep equipment such as radios and/or television with infrared remote control systems away from our product.
- ・Condensation inside the product, such as products being rapidly cooled and heated.
Please do not install in environment to do.
- ・When using it in the snowy area, please remove the snow so as not to be buried in the snow.
- ・If dirt adheres to the housing it will be darker so we recommend self cleaning.
- ・do not use in places where products are covered such as grassy or bushes.

保証について/Warranty

- ・納入後すみやかに御社で受入検査を行い、良否の判定を実施願います。特別な問題提起がない場合には品質確認が実施され、受入検査に合格したものと判断させて頂きます。
- ・保証期間は、納入後1年とさせて頂きます。保証については納入単品での保証であり、交換作業に伴う作業工賃・損害補償などの費用請求についてはご容赦ください。
- ・故障発生が下記に示す要因の場合については保証の対象外とさせて頂きます。
 - ①お取扱い上の不注意及び誤使用による故障
 - ②改造やお客様個人で修理をされた場合による故障
 - ③不当な使用環境下及び条件での使用で生じた故障
 - ④天災(火災・地震・台風)等によって生じた故障
 - ⑤本仕様書の使用・保存温度条件を逸脱した場合に発生した結露による故障
 - ⑥雷を含む過大な電圧サージなどの電氣的ストレスによって生じた故障
- ・故障発生の原因が限定出来ない場合には、両社間協議とさせて頂きます。
- ・本製品の用途は照明用光源を意図しています。弊社が意図した用途以外でご使用されそのことにより発生したあらゆる損害について弊社では一切責任を負いません。

- ・After delivery, please perform an acceptance inspection promptly and verify performance. If there is no timely contact, we assume the quality inspection has been executed and our parts pass the acceptance inspection.
- ・Warranty period is 1 years after delivery. Our product warrantee is based on a single article's delivery, therefore, we will not cover replacement costs, compensation of loss, etc.
- ・In case of a problem, the following cases are excluded from our product warrantee;
 - ①Failure caused by the carelessness on handling and/or malfunction.
 - ②Failure caused where an alteration and repair are carried out, without our knowledge and/or agreement
 - ③Failure caused by the activity under operating environment and constraints, outside our specification and/or agreed specification.
 - ④Failure caused by the natural disaster (Fire, Earthquake, Typhoon, etc.)
 - ⑤Failure by dew caused by mishandling of the use and storage temperature conditions of this specification
 - ⑥Failure caused by electrical stress such as excessive voltage surge including lightning
- ・When the root cause cannot be determined, this will be deliberated between both companies.
- ・This product is intended to be a light source for illumination applications. We do not take any responsibility of any damage which occurs as a result of use other than intended use.

交換を依頼されるとき/Replace

- ・保証期間中は、納入日を特定できるものを添えてお買い上げの販売店(工事店)までお申し出ください。
- ・保証期間を過ぎている時はお買い上げの販売店(工事店)にご相談ください。ご希望により有料にて交換させていただきます。
- ・アフターサービスについてご不明な点並びに交換に関するご相談は、お買い上げの販売店(工事店)または下記の弊社窓口にお問い合わせください。その際は器具の品名、お買い上げ時期をお忘れなくお知らせください。

- ・During the warranty period, please offer to the distributor(constructor) you purchased with a product that can identify the delivery date.
- ・When the warranty period has passed, please consult your distributor(constructor). We will replace it for a fee according to your request.
- ・For questions about after-sales service and consultation on replace, please contact the distributor you purchased or our office below. In that case, do not forget to inform us of the item name of the equipment and the time of purchase.

【お問い合わせ先】

スタンレー電気株式会社 照明応用事業部

〒225-0014 神奈川県横浜市青葉区荏田西 2-14-1 Tel (045)910-6629